

# mai 2021

# PROGRAMMATION ÉVÉNEMENTIELLE

QUE SE PASSE-T-IL AUX RELAIS ?

**VENEZ DÉCOUVRIR NOS ESPACES!** 

LES CONCERTS ET LES DJ SETS AURONT LIEU DANS LE PARKING SPOT - NOTRE ANCIEN PARKING VÉGÉTALISÉ!

LES ÉVÉNEMENTS SE
DÉROULERONT DANS LE RESPECT
DE TOUTES LES MESURES
SANITAIRES EN VIGUEUR. LE
PORT DU MASQUE EST
OBLIGATOIRE.

POUR PLUS D'INFORMATIONS
SUR LA PROGRAMMATION,
CONTACTEZ-NOUS À
CULTURE@LESRELAISSOLIDAIRES.FR

# TOUS LES JEUDIS DU MOIS

APÉRO JEUXDI

TERRASSE DU RESTO

#### DIMANCHE 30

PROJECTION DE COURT-MÉTRAGES <u>EN LIGNE</u> YANN ELLIAM X CINÉ QUA NON



**EN LIGNE** 

18H30-19H15

## MERCREDI 19

THE DUDES EN CONCERT (RHYTHM & BLUES, FUNK, SOUL-JAZZ, ROCK N' ROLL)



**PARKING SPOT** 

18H-21H

# VENDREDI 28

DJ SET
(DES DIGGERS QUI SAVENT
SURPRENDRE)



**PARKING SPOT** 

18H-21H

#### SUIVEZ-NOUS

0

@LE\_RELAIS\_PANTIN



@LERELAISPANTIN

in

LES RELAIS SOLIDAIRES

## VENDREDI 21

SORIBA SAKHO ET
L'ESPRIT MANDINGUE EN CONCERT
(GROOVES AFRO-MANDINGUES)



**PARKING SPOT** 

18H-21H

# SAMEDI 29

LES RETROUVAILLES
AUX RELAIS
(DISTRIBUTION DE PANIERS,
VENTE DE PLANTS, ATELIERS
PÉDAGOGIQUES ETC.)

11H-16H

ROCKIN' SUN EN CONCERT (ROCK'N'ROLL)



**PARKING SPOT** 

18H-21H

# RÉSERVEZ

PAR MAIL À
RESTAURANT@LESRELAISSOLIDAIRES.FR
PAR TÉLÉPHONE AU
01 48 9131 97
6 PAX MAXIMUM

LES RELAIS 61, RUE VICTOR HUGO 93500 PANTIN



QUE SE PASSE-T-IL AUX RELAIS ?

**J**UIN **2021** 

#### VENDREDI 04

VICENTE & MARIANNA EN CONCERT (MUSIQUE BRÉSILIENNE)



**PARKING SPOT\*** 

19H00

#### SAMEDI 05

ROMYCIDE VOLONTAIRE

DJ SET

(GROOVY, FUNK, DISCO)



**PARKING SPOT\*** 

19H00

#### MERCREDI 09

TIKI BANG BANG
EN CONCERT
(BRUTAL SURF FROM THE CAVE)



PARKING SPOT\* 20H00

#### VENDREDI 11

MOHAMED CHAMPION ET COMPLÈTE-MANDINGUE EN CONCERT (MANDINGUE, SOUL, JAZZ, FUNK)



PARKING SPOT\* 20H00

\*PARKING SPOT : NOTRE ANCIEN PARKING VÉGÉTALISÉ
\*\*SALLE EDMOND MAIRE : SALLE INTÉRIEUR / JAUGE RÉDUITE

#### SAMEDI 12

MARCHÉ DES CRÉATRICES & CRÉATEURS DE PANTIN & DU 93 10H30-16H00



PARKING SPOT\*

MANGO MADNESS
EN CONCERT
(SOUL, RHYTHM & BLUES,
AFRO-CUBAIN)
20H00

FESTIVAL CÔTÉ COURT 15 AU 23 JUIN

#### VENDREDI 18

O'DJILA EN CONCERT (MUSIQUE GITANE)



PARKING SPOT 20H00

#### MERCREDI 23

SOIRÉE DE CLÔTURE DU FESTIVAL LA FESSÉE MUSICALE DJ SET (HOUSE, DISCO)



PARKING SPOT 20H00

#### TOUS LES JEUDIS DU MOIS

APÉRO JEUXDI P TERRASSE DU RESTO

#### VENDREDI 25

ZE GROOVIZ
EN CONCERT
(SOUL, POP, JAZZ, ROCK)



PARKING SPOT\* 20H00

#### SAMEDI 26

MARCHÉ DE FRIPES



PARKING SPOT\* **10H30-16H00** 

CINÉ QUA NON (LIVE)
POPLITÉ MOBILIS
(PERFORMANCE DE DANSE
& PROJECTION)



SALLE EDMOND MAIRE\*\*

17H00 - 19H00

HAKIM
VJ SET
(CHAABI ET ELECTRO-CHAABI)



LES ÉVÉNEMENTS SE DÉROULERONT DANS LE RESPECT DU PROTOCOLE SANITAIRE. LE PORT DU MASQUE EST OBLIGATOIRE.

POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR LA PROGRAMMATION, CONTACTEZ-NOUS: CULTURE@LESRELAISSOLIDAIRES.FR

# RÉSERVEZ

MAIL:

RESTAURANT@LESRELAISSOLIDAIRES.FR
TÉLÉPHONE: 01 48 9131 97
6 PAX MAXIMUM



juillet 2021

QUE SE PASSE-T-IL AUX RELAIS ?

#### SAMEDI 03

FESTIVAL REMUE
FESTIVAL PLURI-DISCIPLINAIRE
(PERFORMANCES ET SPECTACLES)

PARKING SPOT\* +
SALLES VARIÉES

10H00

#### DIMANCHE 04

FESTIVAL REMUE
FESTIVAL PLUSRI-DISCIPLINAIRE
(PERFORMANCES ET SPECTACLES)

PARKING SPOT\* +
SALLES VARIÉES

10H00

#### JEUDI 08

LES MEUFS EN CONCERT (ROCK/PUNK)

0

PARKING SPOT\* 20H00

#### SAMEDI 10

FESTIVAL LA FUNKY ODYSSÉE (PERFORMANCES, DJ SETS, ATELIERS)

PARKING SPOT\*+
SALLES VARIÉES
14H00

\*PARKING SPOT : NOTRE ANCIEN PARKING VÉGÉTALISÉ
\*\*SALLE EDMOND MAIRE : SALLE INTÉRIEUR / JAUGE RÉDUITE

#### VENDREDI 16

LUISA BRIGUGLIO &
MATTEO NOCERA
EN CONCERT
(MUSIQUE ITALIENNE)

9

**PARKING SPOT\*** 

20H00

#### SAMEDI 17

MARCHÉ THÉMATIQUE #2
(PUBLICATIONS, VENTE DE VINYLES, FRIPES, UPCYCLING)
11H00-18H00



**PARKING SPOT\*** 

#### TOUS LES JEUDIS DU MOIS

**APÉRO JEUXDI** 

TERRASSE DU RESTO

#### RETROUVEZ NOTRE PROGRAMMATION EN LIGNE



#### SAMEDI 24

MATTHIEU BORÉ EN CONCERT (JAZZ ZAZOU, SWING)

9

PARKING SPOT 20H00

#### VENDREDI 30

KSSID EL GHORBA EN CONCERT (CHAABI)



PARKING SPOT\* 20H00

LES ÉVÉNEMENTS SE DÉROULERONT DANS LE RESPECT DU PROTOCOLE SANITAIRE. LE PORT DU MASQUE EST OBLIGATOIRE

À L'INTÉRIEUR.

POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR LA PROGRAMMATION, CONTACTEZ-NOUS CULTURE@LESRELAISSOLIDAIRES.FR

# RÉSERVEZ

MAIL:

RESTAURANT@LESRELAISSOLIDAIRES.FR TÉLÉPHONE: 01 48 9131 97 6 PAX MAXIMUM



août 2021

QUE SE PASSE-T-IL AUX RELAIS ?

#### VENDREDI 06

HADJ Y BABA

DJ SET
(RYTHMES AFRO, TECHNO, FUNK)



PARKING SPOT\*

20H00

#### SAMEDI 07

KWALUNGA
EN CONCERT
(MUSIQUE POUPULAIRE BRÉSILIENNE
+ ROCK)



PARKING SPOT\* + SALLES VARIÉES

20H00

#### VENDREDI 13

R2D2 HOLYDAYS
EN CONCERT
(ROCK/JAZZ)



PARKING SPOT\*

20H00

#### SAMEDI 14

OWAZA X LES RELAIS & COLLECTIF MAJAMA

LULLABY OF DOOM EN CONCERT + JAM SESH (ÉLECTRO/ FUNK/ ROCK)

9

PARKING SPOT\*+
SALLES VARIÉES
20H00

#### SAMEDI 21

DJ BINGE DJ SET

(DISCO-FUNK, MUSIQUE BRÉSILIENNE, JAZZ, SOUL, EASY-LISTENING, WORLD GROOVES)



**PARKING SPOT\*** 

20H00

#### MERCREDI 25

APÉRO BOTANIQUE VISITE DES JARDINS POUR ENFANTS ET ADULTES SUR INSCRIPTION!

ENVOYEZ UN MAIL À CULTURE@LESRELAISSOLIDAIRES.FR



**PARKING SPOT\*** 

#### VENDREDI 27

DEEPONAIR

DJ SET

(DU SON QUI RESTE FUNK MAIS

QUI VA AUDELÀ)



PARKING SPOT 20H00

#### SAMEDI 28

UN ÉTÉ À CROQUER
CUISINE ANTI-GASPI, LA
REVALORISATION DES DÉCHETS
(ŒUVRE FALRET, LE COLIBRI ET
L'ENVOL)



PARKING SPOT\* **11H00 - 18H00** 

LES ÉVÉNEMENTS SE DÉROULERONT DANS LE RESPECT DU PROTOCOLE SANITAIRE.

LE PASS SANITAIRE OU UN TEST PCR DE MOINS DE 15 JOURS SERONT OBLIGATOIRES AVANT DE RENTRER.
LE PORT DU MASQUE EST OBLIGATOIRE À L'INTÉRIEUR.

POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR LA PROGRAMMATION, CONTACTEZ-NOUS CULTURE@LESRELAISSOLIDAIRES.FR

# RÉSERVEZ

MAIL:

RESTAURANT@LESRELAISSOLIDAIRES.FR TÉLÉPHONE: 01 48 9131 97 6 PAX MAXIMUM

\*PARKING SPOT : NOTRE ANCIEN PARKING VÉGÉTALISÉ
\*\*SALLE EDMOND MAIRE : SALLE INTÉRIEUR / JAUGE RÉDUITE



# septembre *PROGRAMMATION ÉVÉNEMENTIELLE* 2021

QUE SE PASSE-T-IL AUX RELAIS ?

#### VENDREDI 03

**SYRIEN N'EST FAIT** 

INAUGURATION 6E ÉDITION FESTIVAL (CONCERT)



**PARKING SPOT\*** 

18H00

#### SAMEDI 04

**SALON DES ASSOCIATIONS** 

BBQ ET STAND DE REPRÉSENTATION



PLACE DE LA POINTE PANTIN

11H00

#### DIMANCHE 05

**APY OLYMPICS** 

FESTIVAL AFRO-URBAIN (MARCHÉ DE CRÉATEURS, ATELIERS UPCYCLING, DANSE, EXPOS ET DJ SET)



PARKING SPOT\*+ SALLES VARIÉES

12H00

#### VENDREDI 10 ET SAMEDI 11

**SYRIEN N'EST FAIT** 

6E ÉDITION FESTIVAL (CONCERTS, EXPOS, DÉBATS, PROJECTIONS)



PARKING SPOT\*
+ SALLES VARIÉES

18H00 (VENDREDI) 15H00 (SAMEDI)

#### MERCREDI 15

**APÉRO BOTANIQUE** 

VISITE DES JARDINS ET APÉRO.

POUR RÉSERVER GRATUITEMENT : CULTURE@LESRELAISSOLIDAIRES.FR



**PARKING SPOT\*** 

18H30

#### VENDREDI 17

SIGNATURE DU LIVRE
"GÉNÉRATIONS POING LEVÉ"
CHLOÉ CÉLÉRIEN ET
KARIM NEDJARI



**SALLE EDMOND MAIRE\*\*** 

19H00

#### SAMEDI 18

**JOURNÉE DU MATRIMOINE** 

LA RUTILE ART TAKEOVER
(EXPOSITION, SPECTACLE, ATELIERS)
LECTURE DE POÉSIE
CONFÉRENCE GESTICULÉE



PARKING SPOT\*
+ SALLES VARIÉES

14H00

#### MERCREDI 29

CINÉ QUA NON YANN ELLIAMS

RDV MENSUEL DE PROJECTION ET DÉBAT AVEC DES RÉALISATEURS ET RÉALISATRICES DU 93



**SALLE EDMOND MAIRE\*\*** 

19H30

LES ÉVÉNEMENTS SE DÉROULERONT DANS LE RESPECT DU PROTOCOLE SANITAIRE.

UN PASS SANITAIRE VALIDE SERA REQUIS ETLE PORT DU MASQUE RESTE OBLIGATOIRE À L'INTÉRIEUR.

POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR LA PROGRAMMATION, CONTACTEZ-NOUS CULTURE@LESRELAISSOLIDAIRES.FR



MAIL:

RESTAURANT@LESRELAISSOLIDAIRES.FR TÉLÉPHONE: 01 48 9131 97

\*PARKING SPOT : NOTRE ANCIEN PARKING VÉGÉTALISÉ \*\*SALLE EDMOND MAIRE : SALLE INTÉRIEUR / JAUGE RÉDUITE



# octobre *PROGRAMMATION ÉVÉNEMENTIELLE* 2021

QUE SE PASSE-T-IL AUX RELAIS ?

#### VENDREDI 08

PANAME 404\*
CHERCHER L'ÉRREUR

IN/FLUX X LES RELAIS #1

RESTITUTION DE RÉSIDENCE
PERFORMANCE DE DANSE PAR
AURÉLIA CHALONO
ET SES INVITÉ·E·S
7 PERFORMANCES/
10 ARTISTES + JAM SESSION

SALLE EDMOND MAIRE

18H30

#### SAMEDI 16

FLAVIEN SOYER & JOSÉ FERREIRA + FRIENDS!

CONCERT DE MUSIQUE BRÉSILIENNE + JAM SESSION

SALLE EDMOND MAIRE

19H30

#### SAMEDI 09

PANAME 404\*
CHERCHER L'ERREUR

IN/FLUX X LES RELAIS #1

RESTITUTION DE RÉSIDENCE
PERFORMANCE DE DANSE PAR
AURÉLIA CHALONO
ET SES INVITÉ·E·S
7 PERFORMANCES/
10 ARTISTES + JAM SESSION

SALLE EDMOND MAIRE

18H00

#### MERCREDI 20

DANCE OF THE PLANETS

SIESTE ACOUSTIQUE #1
AVEC RADIO DÉSERTE &
HUSH

SALLE EDMOND MAIRE

19H00

#### VENDREDI 29

RENCONTRE AVEC CLAIRE PÉLISSIER-FOLCOLINI : "BEAUTÉS!"

EN COLLAB AVEC PANTIN FAMILY & SCENENT ÉDITIONS

SALLE EDMOND MAIRE

10H00 - 12H00

#### SAMEDI 30

#### LA PURGE SONORE

OWAZA X LES RELAIS #2

JAM SESSION
SPOINK EN CONCERT
CONCOURS DE DÉGUISEMENT
ET PLUS

SALLE EDMOND MAIRE

**18H30** 

#### RÉSERVEZ AU RESTO

MAIL:

RESTAURANT@LESRELAISSOLIDAIRES.FR TÉLÉPHONE: 01 48 9131 97

LES ÉVÉNEMENTS SE DÉROULERONT DANS LE RESPECT DU PROTOCOLE SANITAIRE.

LE PASS SANITAIRE EST OBLIGATOIRE.

POUR PLUS D'INFORMATIONS SUR LA PROGRAMMATION, CONTACTEZ-NOUS: CULTURE@LESRELAISSOLIDAIRES.FR

# Relais

# PROGRAMMATION ÉVÉNEMENTIELLE

QUE SE PASSE-T-IL AUX RELAIS ?

# novembre 2021 LE MOIS DE L'ESS

LES RELAIS ET LA VILLE DE PANTIN PRÉSENTENT : LE MOIS DE L'ESS, UNE SÉRIE D'ÉVÉNEMENTS À LA RENCONTRE DES ACTRICES ET ACTEURS DU TERRITOIRE DANS L'ÉCONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE.

LE PASS SANITAIRE EST OBLIGATOIRE. POUR PLUS D'INFORMATIONS, CONTACTEZ-NOUS: CULTURE@LESRELAISSOLIDAIRES.FR

#### VENDREDI 05

JAMMIN' RELAIS #1 MOHAMED CHAMPION & COMPLÈTE MANDINGUE

**CONCERT ET JAM SESSION** 

SALLE

**SALLE EDMOND MAIRE** 

19H30

#### SAMEDI 06

**U KNOW SHAINE BATTLE** 

DANCE'N'RAP BATTLE DJ SET

9

**SALLE EDMOND MAIRE** 

11H00

#### MARDI 09

SEMAINE #1 ESS ÉCONOMIE CIRCULAIRE : PRÉSENTATION DES ASSOCIATIONS LOCALES : REEMPLOI/ RECYCLAGE

9

**SALLE LE CHÂLET** 

19H00

#### MERCREDI 10

**CANAL HISTORIQUE #1** 

A QUOI SERVENT LES JEUX OLYMPIQUES ? DÉBAT ET RENCONTRE

9

**SALLE LE CHÂLET** 

19H30

#### JEUDI 18

SEMAINE #2 ESS
ESS ET LOGISTIQUE : DUO
GAGNANT ? EN QUOI LE
MODÈLE DE L'ESS EST
PERTINENT DANS CETTE
FILIÈRE



SALLE LE CHÂLET

19H00

#### VENDREDI 19

MILON ET DOMOINA EN CONCERT

ENTRE CLASSIQUE ET LATINO/ MALGACHE ET INTERNATIONAL



**SALLE EDMOND MAIRE** 

19H30

#### SAMEDI 27

SEMAINE #3 ESS
ALIMENTATION RESPONSABLE
ET DURABLE EN LIEN AVEC LA
'SEMAINE EUROPÉENNE DE LA
RÉDUCTION DES DÉCHETS'



PARKING SPOT ET SALLE E. MAIRE

11H00

#### MARDI 30

SEMAINE #4
TECH FOR LIFE HUB
ENTREPRENEURS SOCIAUX



SALLE LE CHÂLET

18H30

#### MERCREDI 01/12

SEMAINE #5
REMISE DES PRIX DE L'ESS
EN COLLABORATION AVEC LA CRESS IDF



**SALLE EDMOND MAIRE** 

17H30



QUE SE PASSE-T-IL AUX RELAIS ?

#### MERCREDI OI

SEMAINE #5
REMISE DES PRIX DE L'ESS
EN COLLABORATION AVEC LA CRESS IDF

9

**SALLE EDMOND MAIRE** 

18H30

# VENDREDI 31 NEW YEAR AUX RELAIS

**#LESRELAISTOURNÉSVERSLAVENIR** 



RESTAURANT & SALLE E. MAIRE

20H00

POUR PLUS D'INFORMATIONS ET PRÉVENTES :

CULTURE@LESRELAISSOLIDAIRES.FR

#### SAMEDI 04

MARCHÉ DE NOËL SOLIDAIRE, LOCAL ET ÉCO-RESPONSABLE

9

**AUX RELAIS** 

11H00 - 18H00

PARTYING EP 1 - H O U R I X WONDI X MAJAMA

9

SALLE E. MAIRE

19H30

#### MECREDI 08

décembre

CANAL HISTORIQUE #2:
OÙ SONT PASSÉS LES
SYNDICATS?

9

**SALLE E. MAIRE** 

20H00

FOCUS PARTENARIATS CULTURELS : CND

## ASSEMBLÉ

**VENEZ CRÉER LES DANSES DE PANTIN!** 

ASSEMBLÉ INVITE À CRÉER DES COMMUNAUTÉS DANSANTES À PANTIN. PAR LA RÉCOLTE ET L'ÉCHANGE DES DANSES DE CHACUN ET LA TRANSFORMATION DE CELLES-CI EN CRÉATIONS COLLECTIVES, ASSEMBLÉ PROPOSE DE NOUVEAUX MOMENTS DE RENCONTRES DANS LA VILLE DE PANTIN. DE NOVEMBRE 2021 À MAI 2022, TROIS GROUPES D'HABITANTS SONT CONSTITUÉS ET CHACUN ACCOMPAGNÉ D'UNE CHORÉGRAPHE, D'UNE MÉDIATRICE ET DES ÉQUIPES DES ASSOCIATIONS ET MAISONS DE QUARTIER PARTENAIRES. LES ATELIERS AURONT LIEU AU CN D AINSI QUE DANS LES STRUCTURES PARTENAIRES, EN SOIRÉES ET LES SAMEDIS MATINS.

REJOIGNEZ ASSEMBLÉ POUR PARTAGER LES DANSES QUI VOUS HABITENT OU VOUS TOUCHENT, RÉCOLTER CELLES DE VOS VOISINS, DE VOS PARENTS OU DE VOS RENCONTRES D'UN JOUR, ET CRÉER ENSEMBLE DE NOUVELLES DANSES POUR FAIRE BOUGER TOUT PANTIN À L'OCCASION D'UN KILOMÈTRE DE DANSE, LE 14 MAI 2022. CONTACTEZ ANAIS.GARCIA@CND.FR

SCANNEZ LES CODE POUR EN SAVOIR PLUS!







# janvier *PROGRAMMATION ÉVÉNEMENTIELLE* 2022

QUE SE PASSE-T-IL AUX RELAIS ?

#### MECREDI 12

CANAL HISTORIQUE #3: OÙ VA L'ÉTHIOPIE?

SALLE E. MAIRE

20H00

#### SAMEDI 22

FANTONE EN CONCERT

**JAZZ ET PAS QUE...** 

9

**SALLE E. MAIRE** 

20H00

#### JEUDI 27

APÉRO AFTERWORK EN COLLAB AVEC L'ÉCOLE DE SAVIGNAC

9

SALLE E. MAIRE

18H30

#### SAMEDI 29

STILL WARM EN CONCERT

(ROCK, FUNK, RHYTHM & BLUES)

9

**SALLE E. MAIRE** 

20H00

# FOCUS PARTENARIATS CULTURELS: CND

## ASSEMBLÉ

**VENEZ CRÉER LES DANSES DE PANTIN! ASSEMBLÉ** INVITE CREER DES COMMUNAUTÉS DANSANTES À PANTIN. PAR LA RÉCOLTE ET L'ÉCHANGE DES DANSES DE LA TRANSFORMATION CHACUN CELLES-CI EN CRÉATIONS COLLECTIVES, **ASSEMBLÉ PROPOSE** DE **MOMENTS DE RENCONTRES DANS LA VILLE** DE PANTIN. DE NOVEMBRE 2021 À 2022, TROIS GROUPES D'HABITANTS SONT CONSTITUÉS ET CHACUN ACCOMPAGNÉ D'UNE CHORÉGRAPHE, D'UNE MÉDIATRICE ET DES ÉQUIPES DES ASSOCIATIONS ET MAISONS DE QUARTIER PARTENAIRES. LES ATELIERS AURONT LIEU AU CN D AINSI QUE DANS LES STRUCTURES PARTENAIRES, EN SOIRÉES ET LES SAMEDIS MATINS.

REJOIGNEZ ASSEMBLÉ POUR PARTAGER LES DANSES QUI VOUS HABITENT OU VOUS TOUCHENT, RÉCOLTER CELLES DE VOS VOISINS, DE VOS PARENTS OU DE VOS RENCONTRES D'UN JOUR, ET CRÉER ENSEMBLE DE NOUVELLES DANSES POUR FAIRE BOUGER TOUT PANTIN À L'OCCASION D'UN KILOMÈTRE DE DANSE, LE 14 MAI 2022. CONTACTEZ ANAIS.GARCIA@CND.FR

SCANNEZ LES CODE POUR EN SAVOIR PLUS



## ENVIE D'EXPOSER CHEZ NOUS ?

CONTACTEZ-NOUS: CULTURE@LESRELAISSOLIDAIRES.FR

